



**AGINDUA, Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburuarena, zeinaren bidez aurretiko kontsulta publikoaren mende jartzen baita Agindu mailako xedapen orokor baten egitasmoa, euskarazko komunikagaitasun-mailen ebaluazioa eta egiaztatze gintza arautzeko eta euskararikasle helduentzako dirulaguntzen deialdietarako irizpideak finkatzeko onartutako Agindua aldatzeko.**

**ORDEN del Consejero de Cultura y Política Lingüística, por la que se somete a consulta previa la elaboración de una disposición de carácter general con rango de Orden, de modificación de la Orden por la que se regula la evaluación y certificación de los niveles de competencia lingüística en euskera, y se fijan los criterios para las convocatorias de ayudas al alumnado de los cursos de euskera para personas adultas.**

Azaroaren 25eko 29/ 1983 Legeak, Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea sortu eta euskaltegiak arautzeko onartutakoak, Kultura Sailari egozten dio eskumena, alfabetatze- eta euskalduntze- irakaskuntzetan ezartzen diren mailen amaieran eman beharreko diplomak eta ziurtagiriak arautzeko, hain zuzen ere 20. artikuluan, eta xedapen hori garatze aldera, 2003ko uztailaren 22ko 179/2003 Dekretuak, euskaltegien eta helduei euskara irakasten dieten gainerako zentro homologatuen jarduera eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren finantzaketa arautzekoak, xedatzen du Kultura sailburuaren agindu bidez gaitasun-mailak egiaztatze sistema bat ezarriko dela, HABEren Helduei Euskara Irakasteko Oinarriko Curriculumean eta Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuan ezarritakoarekin bat etorritz.

La Ley 29/1983, de 25 de noviembre, de creación del Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos y de Regulación de los Euskaltegis, atribuye en su artículo 20 al Departamento de Cultura la competencia para regular los diplomas y certificados a expedir al final de cada uno de los niveles que se establezcan en las enseñanzas de alfabetización y euskaldunización, y en desarrollo de esta disposición, el Decreto 179/2003, de 22 de julio de 2003, de regulación de la actividad de los euskaltegis y demás centros homologados que imparten la enseñanza del euskera a personas adultas y su financiación por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, dispone que por Orden de la Consejera de Cultura se determinará un sistema de acreditación de niveles de competencia acorde con lo establecido en el Currículo Básico para la Enseñanza del Euskera a Personas Adultas de HABE, y en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Sistema hori Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburuaren 2020ko irailaren 9ko Aginduaren bidez ezarri zen.

Dicho sistema fue establecido mediante Orden de 9 de septiembre de 2020, del Consejero de Cultura y Política Lingüística.

Agindu horren 12. artikulua xedatzen duenez, Helduei Euskara Irakasteko Oinarriko Curriculumean definitutako hizkuntza-gaitasunaren mailak egiaztatze

El artículo 12 de dicha Orden dispone que para participar en las pruebas de acreditación de los niveles de competencia lingüística definidos en el Currículo Básico para la



probetan parte hartzeko, ezinbestekoa izango da 16 urte beteta izatea.

Hala ere, 16 eta 18 urte bitarteko gazteen artean euskalduntzearen arloko prestakuntza espezifikoa sustatzeko komenigarritasuna ikusi da, gaitasun-maila egokia lor dezaten unibertsitatean zein arlo profesionalean jarduteko, hain zuzen ere, derrigorrezko bigarren hezkuntzako ibilbidea amaitzen duten urte naturaletik abiatu. Hori dela eta, HABEren zuzendaritza nagusiak egitasmo berri bat abiatu du ildo horretatik 2023-2024 ikasturterako.

Ekimen horrek berekin dakar, aldi berean, elkarrekin biltzea 16 urte beteta dituzten gazteak eta derrigorrezko bigarren hezkuntza amaitzen den urte naturalean zehar beteko dituztenak, bai euskaltegiak eta euskara autoikasteko zentro homologatuak geletan, bai eta HABEko antolatutako hizkuntza-gaitasuneko mailak egiaztatze deialdietan interesa duten artean ere. Horregatik, 2020ko irailaren 9ko Aginduak arautzen dituen egiaztapen-probetan parte hartzeko aukera zabaltzearen komenigarritasunari buruzko gogoeta beharrezkoa egiten da, hain zuzen ere, 12. artikuluan eskatutako gutxienezko adina, 16 urte, proba egiten den egunean beteta ez dituztenei aukera emateko, betiere probak egiten diren urte naturalean betetzen badituzte. Arauaren egokitzapen horrek agindu-mailako arau-xedapen berri bat onartzea ekarriko luke.

Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 133.1 artikulua xedatzen duenez, xedapen arauemailearen proiektua egin aurretik, kontsulta publiko bat bideratuko da, administrazio eskudunaren web-atariaren bidez, etorkizuneko arauak eragin diezaiekeen

Enseñanza de Euskera a Personas Adultas, será imprescindible haber cumplido 16 años.

No obstante, se ha observado la conveniencia de promover una formación más específica en el ámbito de la euskaldunización para las personas jóvenes de entre 16 y 18 años, a fin de que alcancen un nivel de competencia adecuado que favorezca su desempeño tanto en el ámbito universitario, como en el profesional, justamente a partir del año natural en que finalizan la educación secundaria obligatoria, razón por la cual la Dirección General de HABE ha puesto en marcha un nuevo proyecto en este sentido para el curso 2023-2024.

Esa iniciativa conlleva, a su vez, la concurrencia de personas que tienen 16 años cumplidos con otras que los cumplirán a lo largo del año natural en que finaliza la educación secundaria obligatoria, y ello tanto en las aulas de los euskaltegis y centros homologados para el autoaprendizaje de euskera, como en las convocatorias de acreditación de niveles de competencia lingüística organizadas por HABE, por lo que, simultáneamente, se requiere una reflexión sobre la conveniencia de ampliar la posibilidad de participar en las pruebas de acreditación reguladas por la mencionada Orden de 9 de septiembre de 2020, a aquellas personas que aún no habiendo cumplido la edad mínima de 16 años exigida en su artículo 12 a la fecha de realización de la prueba de acreditación, sí la van a cumplir en el año en que van a tener lugar dichas pruebas, lo que conllevaría la aprobación de una nueva disposición normativa con rango de Orden.

El artículo 133.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, dispone que, con carácter previo a la elaboración de un proyecto de disposición normativa, se sustanciará una consulta pública, a través del portal web de la Administración competente, en la que se



pertsona eta erakunde adierazgarrienen iritzia jasotzeko.

Lege horrek ezartzen du kontsulta alderdi hauei buruzkoa izan behar dela:

- Araua onartzeko beharra eta egokitasuna.
- Helburuak.
- Konpondu nahi diren arazoak eta ordezkotzen irtenbide arautzaileak eta ez-erregulatzaileak.

Antzeko moduan, ekainaren 30eko 6/2022 Legeak, Xedapen Orokorrek Egiteko Prozedurarenak, aurrez herritarrei kontsulta egitea aurreikusten du.

Beraz, Agindu mailako xedapen orokor berri baten beharra eta egokitasuna honako hauen ondorio da: batetik, 2024tik aurrera, HABEK antolatutako egiaztapen-probetara aurkeztu nahi duten zenbait pertsonak ez dituzte indarreko araudiak eskatzen dituen 16 urteak beteta izango probak egiten diren egunean, baina adin hori beteko dute probak egingo diren urte naturalean, eta, bestetik, bidezkoa de pertsona horiek proba horiek egiteko aukera izatea.

Xedapen berriaren helburua da Helduentzako Euskara Irakaskuntzaren Oinarrizko Curriculumean zedarritutako gaitasun-mailak egiaztatze probetara sartzeko aukera ematea egiaztapen-proba horiek egiten diren urte naturalean 16 urte betetzen dituzten pertsonari.

Xedapen berriarekin konpondu nahi diren arazo nagusiak honako hauek dira:

- 1) Euskaltegiak eta euskararen autoikaskuntzarako zentro

recabará la opinión de las personas y organizaciones más representativas potencialmente afectadas por la futura norma.

La citada Ley establece que la consulta se debe referir a los siguientes aspectos:

- Necesidad y oportunidad de aprobar la norma.
- Sus objetivos.
- Los problemas que se pretenden solucionar y las posibles soluciones alternativas regulatorias y no regulatorias.

En términos similares, la Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General, prevé dicha consulta previa a la ciudadanía.

Así pues, la necesidad y oportunidad de una nueva disposición de carácter general con rango de Orden viene dada tanto por la existencia, a partir de 2024, de personas que estando interesadas en presentarse a las pruebas de acreditación organizadas por HABE, no tendrán cumplidos los 16 años que exige la normativa vigente a la fecha de realización de las pruebas, pero cumplirán dicha edad a lo largo del año natural en que tendrán lugar las mismas, como por la procedencia de que estas personas tengan acceso a las mencionadas pruebas.

El objetivo de la nueva disposición, por tanto, sería permitir el acceso a las pruebas de acreditación de los niveles de competencia definidos en el Currículo Básico de Enseñanza de Euskera a Personas Adultas a las personas que cumplan 16 años a lo largo del año natural en que tienen lugar tales pruebas de acreditación.

Los principales problemas cuya solución se pretende con la nueva disposición son los siguientes:

- 1) Eliminar la diferencia de tratamiento entre las alumnas y



homologatuetako ikasleen arteko tratamendu desberdina ezabatzea, hain zuzen ere, derrigorrezko bigarren hezkuntza amaitzen den urte naturalean zehar 16 urte betetzen dituzten dataren arabera.

- 2) HABEk antolatutako hizkuntza-gaitasunaren maila egiaztatzeko probetara aurkeztu nahi duten pertsonen arteko tratamendu-aldea ezabatzea, hain zuzen ere, derrigorrezko bigarren hezkuntza amaitzen den urte naturalean zehar 16 urte betetzen dituzten dataren arabera.

Gaur egun dagoen muga arau berri baten bidez baino ezin da kendu.

Horrenbestez,

### EBAZTEN DUT

**Lehena.**- Jendaurreko kontsultaren izapidea bideratzea, 2020ko irailaren 9ko Agindua aldatzeko Agindu baten proiektua. Agindu horren bidez, euskarazko hizkuntza-gaitasunaren mailen ebaluazioa eta ziurtagiria arautzeko eta helduentzako euskara-ikastaroetako ikasleentzako laguntzen deialdietarako irizpideak ezartzeko den 2020ko irailaren 9ko Agindua aldatzeko Agindu-egitasmoa, egitasmo berria egin aurretik.

**Bigarrena.**- Arauak eragiten dien herritarrek eta erakundeek, hala uste badute, Agindu honetan planteatutako alderdiei buruzko iritzia eman ditzakete hamabost egun balioduneko epean, Euskal Autonomia

alumnos de los euskaltegis y centros homologados de autoaprendizaje de euskera, en función de la fecha en que cumplan 16 años a lo largo del año natural en que finaliza la enseñanza secundaria obligatoria.

- 2) Eliminar la diferencia de tratamiento entre las personas interesadas en presentarse a las pruebas de acreditación de nivel de competencia lingüística organizadas por HABE, en función de la fecha en que cumplan 16 años a lo largo del año natural en que finaliza la enseñanza secundaria obligatoria.

La limitación hoy en día existente sólo puede ser removida mediante nueva disposición normativa.

Por todo ello,

### RESUELVO

**Primero.** - Someter a trámite de consulta pública, con carácter previo a su elaboración, el proyecto de una Orden por la que se modifique la Orden de 9 de septiembre de 2020, por la que se regula la evaluación y certificación de los niveles de competencia lingüística en euskera, y se fijan los criterios para las convocatorias de ayudas al alumnado de los cursos de euskera para personas adultas.

**Segundo.** - La ciudadanía y entidades afectadas por la norma, que así lo consideren, pueden hacer llegar sus opiniones sobre los aspectos planteados en esta Orden en el plazo de quince días hábiles,



Erkidegoko Administrazio Orokorraren web-  
atarian argitaratu eta hurrengo egunetik  
zenbatzen hasita.

contados desde el día siguiente al de su  
publicación en el portal web de la  
Administración General de la Comunidad  
Autónoma de Euskadi.

Gasteizen, sinadura elektronikoaren egunean

En Vitoria- Gasteiz, a la fecha de la firma  
electrónica

Bingen Zupiria Gorostidi  
**Kultura eta Hizkuntza Politikarako sailburua**  
Consejero de Cultura y Política Lingüística